

1255. Ériu: founded as the journal of the School of Irish Learning devoted to Irish philology and literature 45 (1994)
Royal Irish Academy

Rev. by

Pierre-Yves LAMBERT, in *ÉtC* 33 (1997), pp. 319-322.

1256. Carey (John): An edition of the pseudo-historical prologue to the *Senchas Már*.

In Ériu 45 (1994), pp. 1–32.

Edition, with translation and notes, from TCD H 3. 18, H 3. 17, Harley 432, and Lebor na hUidre. Appendix 1 contains an edition from MS TCD H 3. 17 of a passage concerning Dubthach's judgement (with translation and notes); Appendix 2 contains an edition from MS Harley 432 of the retelling of a story concerning the killing of Patrick's charioteer, Odrán (with translation and notes). Cf. J. CAREY, in *CMCS* 19 (Summer, 1990), pp. 1-18.

1257. O'Loughlin (Thomas): The library of Iona in the late seventh century: the evidence from Adomnán's *De Locis Sanctis*.

In Ériu 45 (1994), pp. 33–52.

Incl. app. listing books claimed for Iona.

1258. Swift (Catherine): Tírechán's motives in compiling the *Collectanea*: an alternative interpretation.

In Ériu 45 (1994), pp. 53–82.

1. Tírechán's aims in compiling the *Collectanea*: the established position; 2. The diverse nature of Patrician tradition; 3. Tírechán's attitude to Armagh; 4. The 'great church of Patrick' associated with Conall m. Néill; 5. Loíguire's control over Connacht as portrayed in the *Collectanea*; 6. The political context within which the *Collectanea* was written.

1259. Borsje (Jacqueline): The *bruch* in the Irish version of the Sunday Letter.

In Ériu 45 (1994), pp. 83–98.

Purports to be written by Jesus Christ in heaven to inculcate Sunday observance. 1. The Sunday letter; 2. The Irish version [*Epistil Ísu*]; 3. The *bruch* [*< Lat bruchus/brucus*].

1260. Breatnach (Caoimhín): Oidheadh Chloinne Uisnigh.

In Ériu 45 (1994), pp. 99–112.

On the importance of considering the MS context within which *OCU* survives, and the relevance of *Táin bó Flidais*.

1261. Ní Dhonnchadha (Máirín): Two female lovers.

In Ériu 45 (1994), pp. 113–119.

Déanam fán moine so soir (5 qq.), and *A chompáin cuimhnigh meise* (3 qq.); edited from MS RIA 23 D 4, with text of the MS, orthographically normalised; English translation and notes. Suggests that both poems were probably composed by women.

1262. Baumgarten (Rolf): *Cr(a)ide hé...* and the early Irish copula sentence.
In *Ériu* 45 (1994), pp. 121–126.

1263. Mac Cana (Proinsias): The historical present and the verb ‘to be’.
In *Ériu* 45 (1994), pp. 127–150.

[1.] The historical present in ModIr; [2.] The historical present in MW; [3.] The historical present with conjunction + verb ‘to be’ in MW; [4.] An anomalous usage in MidIr; [4.] Ó Criomhthain and the narrative present of the verb ‘to be’; [5.] Conclusions.

1264. Schrijver (Peter): The Celtic adverbs for ‘against’ and ‘with’ and the early apocope of **-i*.
In *Ériu* 45 (1994), pp. 151–189.

1. The origins of OIr. *fri* ‘against’, *la* ‘with’; 2. The early apocope of **-i*; 3. The fate of ‘new’ word-final **-t*; 4. Examples of **-t(i) > -s* in Old Irish; 7. The origin of the Primitive Irish main clause verbal particle **es*; 8. The present conjunct forms of the Old Irish copula after **ne* ‘not’; 9. Summary.

1265. Lindeman (Fredrik Otto): *Varia*: I. Old Irish *ithid*.
In *Ériu* 45 (1994), pp. 191–194.

1266. Breatnach (Liam): *Varia*: II. 1. Irish *geined* and *geinit*, Gaulish *geneta*, Welsh *geneth*.
In *Ériu* 45 (1994), pp. 195–196.

1267. Breatnach (Liam): *Varia*: II. 2. Prepositions with added vowel in relative compound verbs.
In *Ériu* 45 (1994), pp. 197–198.

1268. de Bhaldraithe (Tomás): *Varia*: III. 1. Nóta ar an nGàidhlig i bhfoclóirí Gaeilge.
In *Ériu* 45 (1994), pp. 199–200.

Provides list of 12 headwords from *DIL*, which ultimately derive from R. Kirk’s ScG glossary (1690): *brúadar*, *búbair*, *buidne*, *coimíadad*, *cuinneán*, *énadóir*, *fadban*, *folach*, *gadmuin*, *lídach*, *línán*, *líadaige*.

1269. de Bhaldraithe (Tomás): *Varia*: III. 2. *scrúdann*.
In *Ériu* 45 (1994), pp. 200–201.

Can mean (i) ‘move with pity’; (ii) ‘torment(ed) with hunger, cold, etc.’.

1270. Hamp (Eric P.): *Varia*: IV. **op(i)* in Celtic.
In *Ériu* 45 (1994), p. 203.

vs. F. O. LINDEMAN, in *Ériu* 42 (1991), pp. 145-146.

Lindeman (F. O.) (*ref.*)

1271. Breeze (Andrew): Middle Irish *dordán* ‘buzz, roar’: Northern English *dirdum* ‘uproar, din’.

In *Ériu* 45 (1994), pp. 205–207.

ModEngl. *dirdum* < MEngl. *durdan* < Ir. *dordán*.